

beurer

KS 19

pure black



DE Küchenwaage
EN Kitchen scale
FR Balance de cuisine
ES Balanza de cocina
IT Bilancia per cucina
IT Mutfak Terazisi
TR Кухонные весы

PL Waga kuchenna
NL Keukenweegschaal
PT Balança de cozinha
EL Ζυγαριά κουζίνας
DA Køkkenvægt
SV Köksvåg
NO Kjøkkenvekt

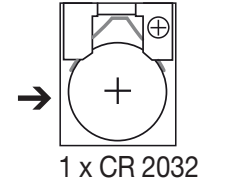
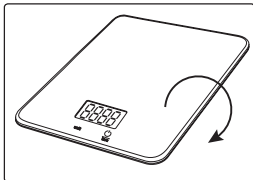
FI Keittiövaaka
CS Kuchynská váhá
RO Cântar de bucătărie
SL Kuhinjska tehtnica
HU Konyhai mérleg
AR ميزان المطبخ

Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer-gesundheitsratgeber.com • www.beurer-healthguide.com



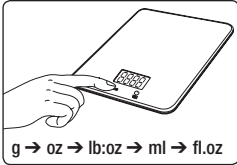
1. Inbetriebnahme

EN Commissioning
FR Mise en service
ES Puesta en marcha
IT Messa in funzione
TR lik çalıştırma



2. Einheit einstellen

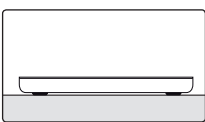
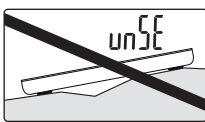
EN Adjusting the unit
FR Régler l'unité



ES Ajustar la unidad
IT Impostazione dell'unità
TR Birimi ayarlama
RU Установите единицу измерения
PL Ustawianie jednostki
NL Stel de eenheid in
PT Definir a unidade de medida

EL Έναρξη λειτουργίας
DA Indriftingning
SV Indriftingning
NO Bruk
FI Käyttöönotto
CS Uvedení do provozu

RO Punerea în funcțiune
SL Prvi vklop
HU Üzembevetél
SK Uvedenie do prevádzky
AR التشغيل



DE Wichtige Hinweise

- Belastbarkeit beträgt max. 5 kg (11 lb), Einteilung 1 g (0,1 oz).
 - Sie sollten die Waage vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizungskörper) schützen.
 - Reinigung: Sie können die Waage mit einem angefeuchteten Tuch reinigen, auf das Sie bei Bedarf etwas Spülmittel auftragen können. Tauchen Sie die Waage niemals in Wasser. Spülen Sie sie auch niemals unter fließendem Wasser ab.
 - Die Genauigkeit der Waage kann durch starke elektromagnetische Felder (z.B. Mobiltelefone) beeinträchtigt werden.
 - Die Waage ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.
 - Reparaturen dürfen nur vom Beurer Kundenservice oder autorisierten Händlern durchgeführt werden.
- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie diese über Ihren Elektrofachhändler oder Ihre örtliche Wertstoff-Sammelstelle, dazu sind Sie gesetzlich verpflichtet.
Hinweis: Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien: Pb = Batterie enthält Blei, Cd = Batterie enthält Cadmium, Hg = Batterie enthält Quecksilber.

Bitte Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.
Verpackung umweltgerecht entsorgen.

- Hinweise zum Umgang mit Batterien**
- Wenn Flüssigkeit aus einer Batterie bei Kontakt mit Haut oder Augen in Kontakt kommt, die betroffene Stelle mit Wasser auswaschen und ärztliche Hilfe aufsuchen.
 - Verschluckungsgefahr! Kleinkinder könnten Batterien verschlucken und daran ersticken. Daher Batterien für Kleinkinder unerreicherbar aufbewahren!
 - Auf Polaritätskennzeichen Plus (+) und Minus (-) achten.
 - Wenn eine Batterie ausgefallen ist, Schutzhandschuhe anziehen und das Batteriefach mit einem trockenen Tuch reinigen.
 - Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme.
 - Explosionsgefahr! Keine Batterien ins Feuer werfen.
 - Batterien dürfen nicht geladen oder kurzgeschlossen werden.
 - Bei längerer Nichtbenutzung des Geräts die Batterien aus dem Batteriefach nehmen.
 - Verwenden Sie nur denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.
 - Immer alle Batterien gleichzeitig auswechseln.
 - Keine Akkus verwenden!
 - Keine Batterien zerlegen, öffnen oder zerkleinern.

Garantie/Service
Wir leisten 5 Jahre Garantie ab Kaufdatum für Material- und Fabrikationsfehler des Produktes. Die Garantie gilt nicht:
• Im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen.
• Für Verschleißteile.
• Bei Eigenverschulden des Kunden.
• Sobald das Gerät durch eine nicht autorisierte Werkstatt geöffnet wurde. Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt. Für Geltendmachung eines Garantiefalles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis des Kaufes zu führen. Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 5 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der Beurer GmbH, Ulm (Germany) geltend zu machen.

Bitte wenden Sie sich im Falle von Reklamationen an unseren Service unter folgendem Kontakt:
Service Hotline:
Tel.: +49 (0) 731 / 39 89-144
E-Mail: kdo@beurer.de
www.beurer.com

Fordern wir Sie zur Übersendung des defekten Produktes auf, ist das Produkt an folgende Adresse zu senden:
Beurer GmbH, Servicecenter, Lessingstraße 10 b, 89231 Neu-Ulm, Germany

Irrtum und Änderungen vorbehalten

EN Important instructions

- Max. capacity 5 kg (11 lb), graduation 1 g (0,1 oz).
- Protect your scale from impact with hard objects, moisture, dust, chemicals, toiletries, liquid cosmetics, great temperature fluctuation and closeness to sources of heat (open fires, radiators).
- Cleaning: You can clean the scale with a damp cloth and a little washing up liquid, if required. Never immerse the scale in water or rinse it under running water.
- Strong electromagnetic fields (e.g. cell phones) may impair the accuracy of the scale.
- The scale is not intended to be used for commercial purposes.
- Repairs may only be performed by Beurer customer service or by accredited retailers.

Spent batteries and rechargeable batteries do not constitute normal household waste! They are considered to be toxic waste and, as such, should be disposed of in special containers, toxic waste collection points or brought to electrical goods dealers.

Note: Batteries containing pollutant substances are marked as follows: Pb = Battery contains lead, Cd = Battery contains cadmium, Hg = Battery contains mercury.

Please dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any queries, please contact the appropriate local authorities.
Dispose of packaging in an environmentally friendly manner.

Notes on handling batteries

- If your skin or eyes come into contact with battery fluid, flush out the affected areas with water and seek medical assistance.
- Choking hazard! Small children may swallow and choke on batteries. Store the batteries out of the reach of small children.
- Observe the plus (+) and minus (-) polarity signs.
- If a battery has leaked, put on protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.
- Protect the batteries from excessive heat.
- Risk of explosion! Never throw batteries into a fire.
- Do not charge or short-circuit batteries.
- If the device is not to be used for a long period, take the batteries out of the battery compartment.
- Use identical or equivalent battery types only.
- Always replace all batteries at the same time.
- Do not use rechargeable batteries.
- Do not disassemble, split or crush the batteries.

Warranty/service

In case of a claim under the warranty please contact your local dealer or the local representation which is mentioned in the list "service international". In case of returning the unit please add a copy of your receipt and a short report of the defect.

The following warranty terms shall apply:

1. The warranty period for BEURER products is either 5 years or- if longer- the country specific warranty period from date of Purchase.
In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.
2. Repairs (complete unit or parts of the unit) do not extend the warranty period.
3. The warranty shall not be valid for damages because of
 - a. improper treatment, e.g. nonobservance of the use instructions,
 - b. repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.
 - c. transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
 - d. The warranty shall not be valid for accessories which are subject to normal wear and tear (cuff, batteries etc.).
4. Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.

Subject to error and change

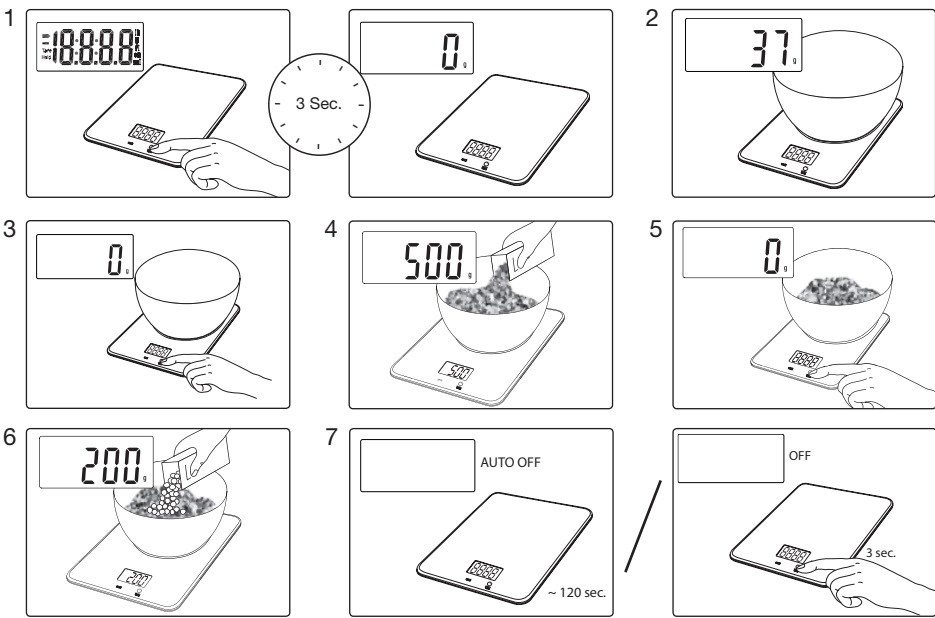
3. Wiegen/Zuwiegen

EN Weighing and additional weighing
FR Peser et tarer
ES Pesado y pesado adicional
IT Pesatura e taratura
TR Tartma ve tara alma

RU Взвешивание и довешивание
PL Ważenie i tarowanie
NL Weeg en tareren
PT Pesar e dosear

EL Ζυγίστε και βρείτε το απόβαρο
DA Vejning og kalibrering
SV Väga och tarera
NO Veining og tarering
FI Punnitus ja taaraus
CS Zvážit a přivážit

RO Cântărirea și stabilirea tarei
SL Tehtanje in tariranje
HU Mérés és hozzá mérés
SK Váženie/dovažovanie
AR الوزن / وزن المكونات الإضافية



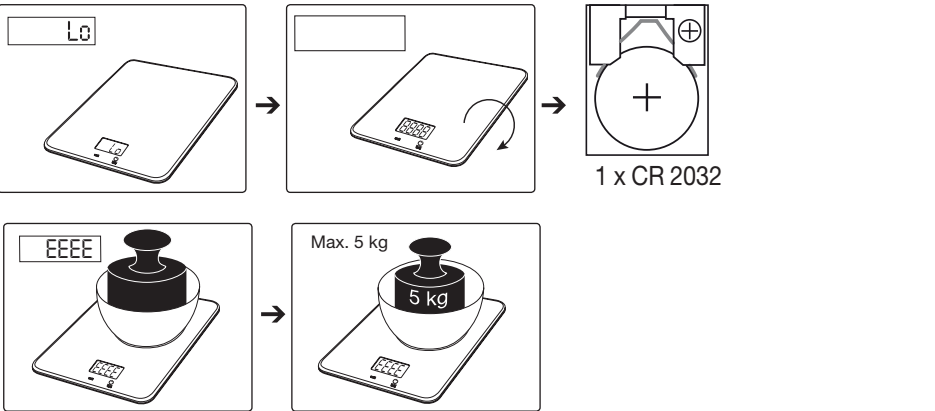
4. Fehlermeldungen

EN Error messages
FR Messages d'erreur
ES Avisos de errores
IT Messaggi di errore
TR Hata mesajları

RU Сообщения об ошибках
PL Komunikaty błędów
NL Foutmeldingen
PT Mensagens de erro
EL Μηνύματα σφαλμάτων

DA Fejlmeldinger
SV Felmeddelanden
NO Feilmeldinger
FI Virheilmoitukset
CS Chybová hlášení

RO Mesaje de eroare
SL Javljene napake
HU Hibajelzések
SK Hlásenie poruchy
AR بلاغات الخطأ



- c. Transporte del fabricante al cliente o durante el transporte al centro de servicio.
- d. La garantía no tiene validez para accesorios sometidos al desgaste habitual (trazalete, pilas, etc.).
4. La responsabilidad por daños derivados directos o indirectos provocados por el aparato también queda excluida incluso si se reconoce una reclamación de la garantía en caso de daño del aparato.

Salvo errores y modificaciones

IT Avvertenze importanti

- Portata max. 5 kg (11 lb), graduazione 1 g (0,1 oz).
- Tenere la bilancia al riparo da urti, umidità, polvere, prodotti chimici, forti variazioni di temperatura e prossimità a fonti di calore (stufe, radiatori).
- Pulizia: pulire la bilancia con un panno umido e, se necessario, con un po' di detersivo. Non immergere mai la bilancia in acqua, né lavarla sotto l'acqua corrente.
- La presenza di forti campi elettromagnetici (es. telefoni cellulari) può influire negativamente sulla precisione della bilancia.
- La bilancia non è prevista per l'uso in locali pubblici.
- Le riparazioni possono essere effettuate solo dal servizio di assistenza Beurer o dai rivenditori autorizzati.

Le batterie e le pile completamente esaurite e scariche devono essere smaltite negli appositi contenitori, nei punti di smaltimento per rifiuti speciali o tramite le rivendite di materiale elettrico.

Nota: Sulle batterie contenenti sostanze nocive sono riportate le sigle seguenti: Pb = la batteria contiene piombo, Cd = la batteria contiene cadmio, Hg = la batteria contiene mercurio.

- Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). In caso di dubbi, rivolgersi agli enti comunali responsabili in materia di smaltimento. Smaltire la confezione nel rispetto dell'ambiente.
- Proteggere le batterie dal caldo eccessivo.
 - Rischio di esplosione! Non gettare le batterie nel fuoco.
 - Le batterie non devono essere ricaricate o mandate in cortocircuito.
 - Qualora l'apparecchio non dovesse essere utilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie dal vano batterie.
 - Utilizzare solo tipologie di batterie uguali o equivalenti.
 - Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente.
 - Non utilizzare batterie ricaricabili!
 - Non smontare, aprire o frantumare le batterie.

Garanzia / Assistenza
Per rivendicazioni nell'ambito della garanzia, rivolgersi al rivenditore locale o alla sede locale (vedere l'elenco "Service international"). Allegare al reso dell'apparecchio una copia della prova d'acquisto e una breve descrizione del difetto.
Si applicano le seguenti condizioni di garanzia:
1. La garanzia dei prodotti BEURER dura 5 anni oppure, se più lunga, fa fede la durata di garanzia valida dalla data di acquisto di ciascun paese.
In caso di rivendicazioni, la data di acquisto deve essere dimostrata tramite una prova d'acquisto o una fattura.
2. La durata della garanzia non viene prolungata da riparazioni (dell'intero apparecchio o di parti di esso).
3. La garanzia non ha validità per i danni derivanti da:
a. Uso improprio, ad es. mancata osservanza delle istruzioni per l'uso.
b. Riparazioni o modifiche effettuate dal cliente o da persone non autorizzate.
c. Trasporto dal produttore al cliente o durante il trasporto al centro di assistenza.
d. La garanzia non è valida per gli accessori soggetti a comune usura (manico, batteria, ecc.).
4. La responsabilità per danni diretti o indiretti causati dall'apparecchio è esclusa se viene riconosciuta una rivendicazione della garanzia per il danno dell'apparecchio.

TR Önemli bilgiler

- Yükleme kapasitesi maks. 5 kg (11 lb), ölçeklendirme 1 g (0,1 oz).
- Erazari darbelere, neme, toza, kimyasal maddelere, sıcaklık değişikliklerine ve si kaynarılmaya (soaba, kalorifer) karşı koruyunuz.
- Temizlik: Üzerine gereksiz biraş sıvı temizlik maddesi konulmuş bir nemli bez ile temizliyi temizleyebilirsiniz. Temizliği hiç bir zaman suya sokmayınız. Temizliği asla sıcak suya yıkamayınız.
- Terazinin hassasiyeti, güçlü elektro manyetik alanlardan (örneğin mobil telefonlardan) etkilenbilir.
- Bu teraziyi ticari amaçla kullanımla uygun değildir.
- Onar mlar ancak Beurer Müşteri Servisince veya yetkili satıcılar tarafından yapılabilir.

Kullanılmıyş ve tamamen bitmiş pillerin, özel işaretli çöp bidonlarına veya özel çöp toplama yerlerine atılması veya atılmak üzere satıcaya geri verilmesi gerekir.
Not: Zararlı maddeler içeren pillerin üzerinde flu ifaretler vardır: Pb = Pili kurşunlu, Hg = Pili cıva içerir, Cd = Pili kurşunlu, Hg = Pili cıva içerir, Cd = Pili kurşunlu, Hg = Pili cıva içerir.

Cihazı lütfen elektrikli ve elektronik eski cihazlarla ilgili AT Direktifi – WEEE'ye (Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde elden çıkarın. Bertaraf etmeye ilgili diğer sorularınız bertaraf etmeden sorulmalı yerel makamlara iletilmelidir.

Ambarajı çevreye saygılı şekilde bertaraf edin.

Pillerle temas etme durumu için uyarılar

- Pili hücreleri sıvı, ilt veya gazlarla temas ettiğinde, ilgili yeri suyla yıkayın ve bir doktora başvurun.
- Yutma tehlikesi! Küçük çocuklar pilleri yutabilir ve bunun sonucunda boğulabilir. Bu nedenle pilleri, küçük çocukların erişmeyeceği yerlerde saklayın!
- Artı (+) ve eksi (-) kutup işaretlerini dikkat edin.
- Bir pil aktığından koruyucu eldivin giyin ve pil bölmesini kuru bir bezle temizleyin.
- Pilleri aşırı ısıya karşı koruyun.
- Patlama tehlikesi! Pilleri ateşle atmayın.
- Piller şarj edilmemeli veya kısa devre yaptırılmamalıdır.
- Cihazı uzun süre kullanmayacağınız durumlarda pilleri pil bölmesinden çıkartın.
- Yalnız aynı tip veya eşdeğer tip piller kullanın.
- Her zaman tüm pilleri aynı anda değiştirin.
- Şarj edilebilir pil kullanmayın!
- Pilleri parçalamaya, ayırmaya, açmaya veya parçalamayın.

Garanti/Service

Garanti ile ilgili talepleriniz için bölgenizdeki yetkili satıcınıza veya bölgenizdeki şubeye başvurun ("Ülusal servisler" listesine bakın). Cihazı geri gönderirken faturanızın bir kopyasını ve arızanın kısa açıklamasını ekleyin.

Aşağıdaki garanti koşulları geçerlidir:

1. BEURER ürününün garanti süresi 5 yıldır veya – daha uzun ise – ilgili ülkede geçerli olan satın alma tarihinin itibaren garanti süresi kabul edilir. Garanti talebinde satın alma tarihi bir satış fişi veya fatura ile belgelenmelidir.
2. Onarım (cihazın tamamı veya parçaları) garanti süresinin uzamasını sağlamaz.
3. Garanti aşağıdaki durumları sonucu oluşan garanti için geçerli değildir:
a. Usulüne uygun olmayan kullanımı, örn. kullanım talimatlarına uyulmaması.
b. Müşteri veya yetkili kişiler tarafından yapılan onarımlar.
c. Üreticiden müşteriye nakliye veya servis merkezine nakliye sırasında oluşan hasarlar.
d. Normal yıpranmaya uğrayan aksesuarlar (manşet, piller vb.) için garanti geçerli değildir.
4. Cihaz hasar gördüğünde bir garanti talebi kabul edilmesi durumunda da cihazın neden olduğu doğrudan veya dolaylı netice kabilinden doğan hasarların için sorumluluk üstlenilmez.

Hata, yanlış ve değişiklik yapma hakkımız saklıdır

RU Важные указания

- Максимальная нагрузка составляет 5 кг (11 lb). Цена деления 1 г (0,1 oz).
- Весы следует беречь от сотрясений, влаги, пыли, химических веществ, сильных перепадов температуры и держать вдали от источников тепла (печи, нагревательные приборы).
- Чистка: весы можно протирать влажной тряпкой, при необходимости с применением моющего средства. Не окунайте весы в воду. Никогда не мойте весы под проточной водой.
- Точность весов может пострадать из-за воздействия сильного электромагнитного поля (например, от мобильного телефона).
- Не предназначены для промышленного использования.
- Ремонт весов могут выполнять только сервисная служба фирмы Бойер или лицензированные продавцы.

Использованные батареи нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Отдайте их своему электриту или в местный пункт сбора утиля: это Ваша обязанность по закону.

Указание: на батареях, содержащих токсичные вещества, и используются следующие обозначения: Pb = батарея содержит свинец, Cd = батарея содержит кадмий, Hg = батарея содержит ртуть.

Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). В случае вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.

Утилизировать упаковку в соответствии с предписаниями по охране окружающей среды.

- Обращение с элементами питания**
- При попадании жидкости из аккумулятора на кожу или в глаза необходимо промыть соответствующий участок большим количеством воды и обратиться к врачу.
 - Опасность проглатывания мелких частей! Маленькие дети могут проглотить батарейки и подавиться ими. Поэтому батарейки необходимо хранить в недоступном для детей месте!
 - Обращайте внимание на обозначение полярности: плюс (+) и минус (-).
 - Если батарейка потекла, очистите отделение для батареек сухой салфеткой, надев защитные перчатки.
 - Защищайте батарейки от чрезмерного воздействия тепла.
 - Опасность взрыва! Не бросайте батарейки в огонь.
 - Не заряжайте и не замыкайте батарейки коротко.
 - Если прибор длительное время не используется, извлеките из него батарейки.
 - Используйте батарейки только одного типа или равноценных типов.
 - Заменяйте все батарейки сразу.
 - Не используйте перезаряжаемые аккумуляторы.
 - Не разбирайте, не открывайте и не разбивайте батарейки.

Гарантия/сервисное обслуживание
Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.

Возможные ошибки и изменения

PL Ważne wskazówki

- Maksymalne obciążenie wynosi 5 kg (11 lb), dokładność 1 g (0,1 oz).
- Waga należy chronić przed uderzeniami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, dużymi wahaniami temperatur oraz za blisko stojącymi źródłami ciepła (piec, kaloryfer).
- Czyszczenie: Waga można czyścić zwilżoną ściereczką, na którą w razie potrzeby można nałożyć trochę płynu do mycia naczyń. Nigdy nie wolno zanurzać wagi w wodzie. Nie wolno jej również nigdy płukać pod bieżącą wodą.
- Na dokładność wagi mogą negatywnie wpływać silne pola elektromagnetyczne (np. telefony komórkowe).
- Waga nie jest przewidziana do użytku komercyjnego.
- Naprawy mogą być wykonywane tylko przez dział obsługi klienta firmy Beurer lub autoryzowanych sprzedawców.

Zużyte baterie nie mogą być wyrzucane razem ze śmieciami domowymi. Należy je usunąć oddając do sklepu elektrycznego lub do lokalnego punktu skupu surowców wtórnych zgodnie z zobowiązaniem ustawowym.

Uwaga: Na bateriach znajdują się na bateriach zawierających substancje szkodliwe: Pb = bateria zawiera ołów, Cd = bateria zawiera kadm, Hg = bateria zawiera rtęć.

Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą o zużyciu urządzeń elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). W przypadku pytań należy zwrócić się do lokalnego urzędu odpowiedzialnego za utylizację odpadów.

Opakowanie zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

- Wskazówki dotyczące postępowania z bateriami**
- Jeśli dojdzie do kontaktu elektrolitu ze skórą lub oczami, należy przemyć dane miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem.
 - Istnieje niebezpieczeństwo połknięcia! Małe dzieci mogłyby połknąć baterię i się nimi udusić. Dlatego baterie należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.
 - Należy zwrócić uwagę na znak polaryzacji plus (+) i minus (-).
 - Jeśli z baterii wyciekł elektrolit, należy złożyć rekawice ochronne i wyczyścić przegrodę na baterie suchą szmatką.
 - Baterie należy chronić przed nadmiernym działaniem wysokiej temperatury.
 - Zagrożenie wybuchem! Nie wrzucać baterii do ognia.
 - Nie wolno ładować ani zwierzać baterii.
 - W przypadku niekorzystania z urządzenia przez dłuższy czas wyjąć baterie z przegrody.
 - Należy używać tylko tego samego lub równoważnego typu baterii.
 - Zawsze należy wymieniać jednocześnie wszystkie baterie.
 - Nie należy używać akumulatorów!
 - Nie wolno rozmontowywać, otwierać ani rozdrabniać baterii.

Gwarancja / servis

W przypadku roszczeń z tytułu gwarancji należy zwrócić się do miejscowego dystrybutora lub partnera (patrz lista „Service international”). Przy odsłycie urzędowania należy załączyć kopię dowodu zakupu i krótki opis usterki.

Obowiązują następujące warunki gwarancji:

1. Okres gwarancji na produkty firmy BEURER wynosi 5 lat lub, jeśli jest dłuższy, obowiązuje w danym kraju od daty zakupu.
2. W przypadku roszczeń z tytułu gwarancji konieczne jest potwierdzenie daty zakupu przez okazanie dowodu zakupu lub faktury.
3. Naprawy (całego urządzenia lub jego części) nie przedłużają okresu gwarancyjnego.
4. Gwarancja nie obowiązuje w przypadku uszkodzeń powstałych w następujących okolicznościach:
 - a. Z powodu niewłaściwego użytkowania, np. nieprzestrzegania instrukcji obsługi.
 - b. W wyniku napraw lub modyfikacji wykonanych przez klienta lub osoby nieupoważnione.
 - c. Podczas transportu od producenta do klienta lub podczas transportu do Servicecenter.
 - d. Ponadto nie obejmuje akcesoriów dostarczonych z urządzeniem, które ulegają regularnemu zużyciu.
4. Odpowiedzialność za szkody bezpośrednio lub pośrednio spowodowane przez urządzenie jest wykluczona także wtedy, gdy w przypadku jego uszkodzenia uznane zostanie rozszerzenie z tytułu gwarancji.

Zastrzega się możliwość zmian lub pomyłki

NL Belangrijke aanwijzingen

- De maximale belasting is 5 kg (11 lb), verdeling van 1 g (0,1 oz).
- Stel de weegschaal niet bloot aan schokken, vocht, stof, chemicaliën, grote temperatuur-schommelingen en hoge temperaturen (bv. in de nabijheid van een warmtebron, zoals een oven of verwarmingselement).
- Reiniging: u kunt de weegschaal reinigen met een vochtige doek, waarop u eventueel wat afwasmiddel kunt aanbrengen. Dompel de weegschaal nooit in water. Spoel hem ook nooit af onder stromend water. Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen.
- De nauwkeurigheid van de weegschaal kan door sterke elektromagnetische velden (bijv. mobiele telefoons) nadelig worden beïnvloed.
- De weegschaal is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

